KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 3 augustus 1992 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de ontvangsten en uitgaven van het Fonds tot dekking van de kosten voortspruitend uit de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen alsmede van de beproevingslaboratoria door een accreditatiesysteem gebaseerd op de wet van 20 juli 1990", heeft op 8 oktober 1992 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques, le 3 août 1992 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les recettes et les dépenses du Fonds de couverture des frais d'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais, par un système d'accréditation se référant à la loi du 20 juillet 1990", a donné le 8 octobre 1992 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt ertoe, in uitvoering van artikel 6, § 2, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van beproevingslaboratoria het beheer van het Fonds tot dekking van de accreditatie- en certificatiekosten te regelen en tevens de ontvangsten en de uitgaven van het Fonds te bepalen.

Opschrift.

Om beter de inhoud van het ontwerp weer te geven en tegelijk het opschrift af te stemmen op de bewoordingen van artikel 6 van de wet van 20 juli 1990, schrijve men :

"Koninklijk besluit tot organisatie van het beheer van het Fonds tot dekking van de accreditatie- en certificatiekosten en tot vaststelling van de ontvangsten en uitgaven ervan".

Artikel 1.

Vermits het Fonds wordt opgericht bij artikel 6, § 2, van de wet van 20 juli 1990, volstaat het artikel 1 te stellen als volgt :

"Artikel 1. Het secretariaat van de Nationale Raad voor accreditatie en certificatie beheert het Fonds tot dekking van de accreditatie- en certificatiekosten, hierna het Fonds te noemen.

Het secretariaat brengt over het beheer ten minste tweemaal per jaar verslag uit aan de Nationale Raad".

Artikel 2.

Voor een vlotte lezing van het besluit ware het beter de bepalingen van dit artikel over twee artikelen te verdelen : een artikel (artikel 2) dat de ontvangsten van het Fonds aanwijst, een tweede artikel (artikel 3) dat de uitgaven van het Fonds aanwijst.

Volgend tekstvoorstel wordt in overweging gegeven :

"Art. 2. De ontvangsten van het Fonds zijn :

1° de vergoedingen bedoeld in ... (met vermelding van het artikel en het koninklijk besluit waarin de verplichting om een vergoeding te betalen zal worden opgenomen);

2° de ontvangsten afkomstig ... (voorts zoals in artikel 2, § 4, van het ontwerp);

3° de schenkingen en de legaten.

Art. 3. Ten laste van het Fonds zijn de uitgaven voortvloeiend uit de activiteiten van het accreditatiesysteem BELTEST in verband met :

1° het evalueren van ... (voorts zoals in het ontwerp met dien verstande dat de aanduidingen a) tot g) van arti-

kel 2, § 6, worden vervangen door de nummers 1° tot 7°)".

Artikel 3.

Er lijkt geen reden te zijn om af te wijken van de algemene regel van inwerkingtreding van wetten en besluiten.

Le projet tend, en exécution de l'article 6, § 2, de la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais, à régler la gestion du Fonds pour la couverture des frais d'accréditation et de certification et à déterminer les recettes et les dépenses du Fonds.

Intitulé.

Dans le souci de mieux définir le contenu du projet et d'assurer en même temps la concordance entre l'intitulé et les termes de l'article 6 de la loi du 20 juillet 1990, il conviendrait d'écrire :

"Arrêté royal organisant la gestion du Fonds pour la couverture des frais d'accréditation et de certification et déterminant les recettes et les dépenses de ce Fonds".

Article 1er.

Le Fonds étant créé par l'article 6, § 2, de la loi du 20 juillet 1990, il peut suffire de rédiger l'article 1er comme suit :

"Article 1er. Le secrétariat du Conseil national d'accréditation et de certification gère le Fonds pour la couverture des frais d'accréditation et de certification, ci-après dénommé "le Fonds".

Au moins deux fois par an, le secrétariat fait rapport sur la gestion au Conseil national".

Article 2.

Afin de faciliter la lecture de l'arrêté, il serait préférable de répartir les dispositions de cet article entre deux articles : un article (article 2) désignant les recettes du Fonds et un second article (article 3) indiquant les dépenses du Fonds.

Le texte ci-après est suggéré :

"Art. 2. Les recettes du Fonds sont :

1° les redevances visées à ... (suit la mention de l'article et de l'arrêté royal imposant l'obligation de payer une redevance);

2° les recettes provenant ... (la suite comme à l'article 2, § 4, du projet);

3° les donations et legs.

Art. 3. Sont à la charge du Fonds, les dépenses résultant des activités du système d'accréditation BELTEST relatives à :

1° l’évaluation des ... (la suite comme dans le projet, sauf à remplacer les indications a) à g) de l’article 2, § 6, par les numéros 1° à 7°)".

Article 3.

Aucun motif ne semble justifier une dérogation à la règle générale en matière d’entrée en vigueur des lois et arrêtés.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heer Monsieur	: H. COREMANS,	kamervoorzitter, président de chambre,
Mevrouw Madame	: S. VANDERHAEGEN,	
de Heer Monsieur	: M. VAN DAMME,	staatsraden, conseillers d'Etat,
de Heren Messieurs	: F. DE KEMPENEER, : G. SCHRANS,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	: A. TRUYENS,	toegevoegd griffier, greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DRIJKONINGEN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. K. VERMASSEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M J. DRIJKONINGEN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. K. VERMASSEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. TRUYENS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.